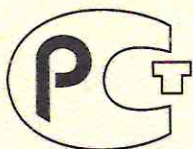


СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ

Система сертификации механических
транспортных средств и прицепов

0044144



ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ
продукции машиностроения ВНИИНМАШ (ОС «ПРОММАШ»)
№ РОСС RU.0001.11АЯ04 от 20.03.2008 г.
123007, г. Москва, ул. Шеногина, д. 4, тел. (499) 256-14-77, (499) 259-74-85

ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

N РОСС RU.АЯ04.Е01963

Действителен до " 25 " сентября 200 г.
2013

Марка транспортного средства	Opel
Тип транспортного средства	A-H/Мопосаб
Модификации	—
Коммерческое наименование	Zafira
Категория транспортного средства	M ₁
Код ОКП	45 1481
Код VIN	XWF0AHM75???...
Экологический класс	4
Заявитель, изготовитель и его адрес	ООО «Автотортехобслуживание» (ООО «Автотор Т»), 236013, г. Калининград, ул. Магнитогорская, 4, Российская Федерация
Поставщик комплектов для сборки и его адрес	Adam Opel GmbH, DE-65423, Rüsselsheim, Germany

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса	4 x 2 / передние
Схема компоновки транспортного средства	переднеприводная, расположение двигателя - переднее поперечное
Тип кузова / количество дверей	цельнометаллический, несущий, универсал / 5
Количество мест спереди / сзади	2 / 3 или 2 / 3 / 2



N POCC RU.AЯ04.E01963

Габаритные размеры, мм	
- длина	4467...4503
- ширина	1801
- высота	1635...1670
База, мм	2703
Колея передних / задних колес, мм	1488 / 1512

Для автомобилей с двигателем и коробкой передач:	Масса снаряженного транспортного средства, кг	Полная масса транспортного средства, кг	Полная масса транспортного средства, приходящаяся на переднюю ось, кг	Полная масса транспортного средства, приходящаяся на заднюю ось, кг	Допустимая полная масса прицепа, кг	
					прицеп без тормозов	прицеп с тормозами
Z16XER MT	1505-1664	2075-2200	960-1000	1100-1140	750	1000
A16XER MT	1505-1664	2075-2200	960-1000	1100-1140	750	1000
Z18XER MT	1503-1664	2080-2205	965-1000	1105-1140	750	1200
Z18XER MTA	1503-1664	2080-2205	965-1000	1105-1140	750	1200
A18XER MT	1503-1664	2080-2205	965-1000	1105-1140	750	1200
A18XER MTA	1503-1664	2080-2205	965-1000	1105-1140	750	1200
Z20LEH MT	1665	2200-2310	1085-1110	1100-1140	750	1500
Z22YH MT	1570-1733	2135-2260	1020-1060	1100-1140	750	1500
Z22YH AT	1595-1733	2160-2285	1045-1085	1100-1140	750	1500

MT – механическая КП с ручным управлением;

AT – автоматическая КП;

MTA – автоматическая КП с возможностью ручного управления

Двигатель (марка, тип)	GM Powertrain Europe					
	Z16XER	A16XER	Z18XER	A18XER	Z20LEH	Z22YH
- количество и расположение цилиндров	четырёхтактный, с принудительным зажиганием					
- рабочий объем, см ³	4, рядное					
- степень сжатия	1598		1796		1998	2198
Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹)	10.8		10.5		8.8	12.0
Максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹)	85 (6000)		103 (6300)		177 (5600)	110 (5600)
Топливо	155 (4000)		175 (3800)		320 (2400...5000)	215 (4000)
	бензин с октановым числом не менее					
	92		92		98	92
Система питания	распределенный впрыск топлива с электронным управлением					
	Siemens, MS 75		Siemens, Simtec 75	Siemens, MS 75	Bosch, Motronic, ME 7.6.2	Siemens, Simtec, MS 81.1
Система впрыска (марка, тип)	Siemens, S 07 004	Siemens, S 11 002	Siemens, S 06 001, S 07 006	Siemens, S 11 002	Bosch, B 05 036	Siemens, S 05 002 или S 06 007
Блок управления (марка, тип)	GM, 55 558 311	GM, 13 273 413	GM, 55 558 311	GM, 55 558 311	FGP, 55 558 768	GM, 55 350 316
Воздушный фильтр (марка, тип)	13 273 413	413	311	GM, 13 271 064		
	с сухим бумажным элементом					



N **РОСС RU.АЯ04.Е01963**

для автомобилей с двигателями:	Z16XER	A16XER	Z18XER	A18XER	Z20LEH	Z22YH
Система зажигания	электронная, бесконтактная					
Катушка зажигания (марка, тип)	Bosch, Siemens, Delphi, Sagem					
Свечи зажигания (марка, тип)	Bosch, FLR8 LDCU или NGK, R6 или Delphi, HE2 или Beru					
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	два глушителя, система нейтрализации отработавших газов					
Центральный глушитель (марка, тип)	GM, 13 115 563	GM, 13 115 563		GM, 13 224 574	GM, 13 154 069	
Задний глушитель (марка, тип)	GM, 13 109 145	GM, 13 109 145, 13 116 513		GM, 13 224 573 или 9 269 067	GM, 13 116 513	
Нейтрализатор (марка, тип)	GM, 132	GM, 142, 193	GM, 106, 132	GM, 142, 193	GM, 122 + 123	GM, 97 или 121

для автомобилей с двигателем:	Z16XER, A16XER, Z18XER, A18XER	Z16XER	Z20LEH, Z22YH	Z18XER, A18XER	Z22YH
Трансмиссия	механическая				гидроме- ханическая
Сцепление (марка, тип)	сухое, однодисковое				—
Коробка передач (марка, тип)	F17CR, F17-5CR	F17WR	M32-6 (MZ0)	F17ER MTA, F17-5ER MTA	AF22
	с ручным управлением			автоматиче- ская, с воз- можностью ручного управления	автомати- ческая
- число передач	вперед - 5, назад - 1	вперед - 5, назад - 1	вперед - 6, назад - 1	вперед - 5, назад - 1	вперед - 4, назад - 1
- передаточные числа	I - 3.73 II - 2.14 III - 1.41 IV - 1.12 V - 0.89 VI - — 3.X. - 3.31	I - 3.73 II - 1.96 III - 1.32 IV - 0.95 V - 0.76 VI - — 3.X. - 3.31	I - 3.82 II - 2.16 III - 1.48 IV - 1.07 V - 0.88 VI - 0.74 3.X. - 3.55	I - 3.73 II - 2.14 III - 1.32 IV - 0.89 V - 0.67 VI - — 3.X. - 3.31	I - 3.67 II - 2.10 III - 1.39 IV - 1.00 V - — VI - — 3.X. - 4.02
Главная передача (марка, тип)	цилиндрическая, косозубая				
передаточное число	4.19 (Z16XER, A16XER) 3.94 (Z18XER, A18XER)	4.19	3.83 (Z22YH) 3.94 (Z20LEH)	4.19	2.81

М.П.

N РОСС RU.AЯ04.E01963

Подвеска - передняя - задняя	независимая, типа МакФерсон, со стабилизатором поперечной устойчивости полунезависимая, рычажно-пружинная, с газонаполненными амортизаторами и стабилизатором поперечной устойчивости
Рулевое управление (марка, тип)	Delphi или TRW, рулевой механизм типа «шестерня-рейка», рулевой привод с электро- или гидроусилителем
Тормозные системы - рабочая (марка, тип) - запасная (марка, тип) - стояночная (марка, тип)	гидравлический двухконтурный привод с диагональным разделением на контуры, с вакуумным усилителем, с АБС или без нее; тормозные механизмы всех колес – дисковые один из контуров рабочей тормозной системы механический привод к тормозным механизмам задних колес

Шины

для автомобилей с двигателем:	размерность	индекс несущей способности	категория скорости
Z16XER, A16XER, Z22YH, Z18XER A18XER	195/65 R15	91	H
	205/55 R16	91	H
	225/45 R17	91	V
	225/40 R18	92	W
Z20LEH	225/40 ZR18	92	Y
	235/35 ZR19	91	Y
	205/50 R17 M + S	93	Q
	225/45 R17	91	W

Оборудование транспортного средства	кондиционер (хладагент R-134a), фронтальные и боковые подушки безопасности для водителя и переднего пассажира, дополнительный отопитель
--	---

Транспортное средство Opel A-H/Мonosab

соответствует установленным в Российской Федерации требованиям, приведенным в "Сводном листе сообщений, касающихся официального утверждения типа транспортного средства и сертификатов соответствия", являющимся обязательным приложением к настоящему документу.

Описание маркировки транспортного средства приведено в приложении 2.

Общие виды транспортного средства на 1 листе приведены в приложении 3.

Руководитель органа по сертификации

Руководитель органа, выдавшего одобрение типа транспортного средства

подпись

А.В. Куликов
инициалы, фамилия

подпись

А.В. Зажигалин
инициалы, фамилия

З а р е г и с т р и р о в а н
в Государственном реестре

Действует с "25" сентября 2010 г.

М.П.

М.П.

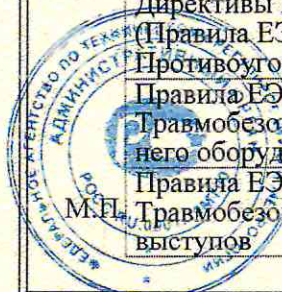
" 07 " сентября 200__ г. 2010

N **РОСС RU.АЯ04.Е01963**

Приложение № 1 к "одобрению типа транспортного средства"

СВОДНЫЙ ЛИСТ
"сообщений, касающихся официального утверждения типа транспортного средства",
сертификатов соответствия или протоколов испытаний

Нормативные документы	Наименование органа, выдавшего "сообщение...", сертификат соответствия или испытательной лаборатории, выдавшей протокол испытаний	Номер документа и дата выдачи
1	2	3
Директивы ЕС 72/245, 2006/28 (Правила ЕЭК ООН № 10-02, дополнение 2) Электромагнитная совместимость	Kraftfahrt-Bundesamt, Germany	e1*72/245*2006/28*4289*05
Правила ЕЭК ООН № 11-02, дополнение 1 Замки и петли дверей	RDW Centrum voor voertuigtechniek en informatie, The Netherlands	E4-11R-020051 Ext.03
Правила ЕЭК ООН № 12-03, дополнение 3 Травмобезопасность рулевого управления	то же	E4-12R-030080 Ext.04
Директивы ЕС 71/320, 2002/78 (Правила ЕЭК ООН № 13-10) Тормозные системы	Kraftfahrt-Bundesamt, Germany	e1*71/320*2002/78*4638*02 e1*71/320*2002/78*4644*02 e1*71/320*2002/78*4645*05 e1*71/320*2002/78*4687*00
Директивы ЕС 76/115, 2005/41 (Правила ЕЭК ООН № 14-06, дополнение 1) Места крепления ремней безопасности	RDW Centrum voor voertuigtechniek en informatie, The Netherlands	e4*76/115*2005/41*0367*00
Директивы ЕС 77/541, 2005/40 (Правила ЕЭК ООН № 16-04, дополнение 11) Ремни безопасности	то же	e4*77/541*2005/40*0213*02
Правила ЕЭК ООН № 17-07, дополнение 2, № 25-04 Прочность сидений и их креплений Подголовники сидений	— " —	E4-17RA-070127 Ext.01
Директивы ЕС 74/61, 95/56 (Правила ЕЭК ООН № 18-02) Противоугонные устройства	— " —	e4*74/61*95/56*0215*04
Правила ЕЭК ООН № 21-01 Травмобезопасность внутреннего оборудования	Kraftfahrt-Bundesamt, Germany	E1 21R-010256 Ext.03
Правила ЕЭК ООН № 26-03 Травмобезопасность наружных выступов	то же	E1 26R-030361 Ext.03



N POCC RU.AЯ04.E01963

1	2	3
Правила ЕЭК ООН № 28-00, дополнение 3 Звуковые сигнальные приборы и их установка	Kraftfahrt-Bundesamt, Germany	E1 28R-000387 Ext.06
Директивы ЕС 92/23, 2005/11 (Правила ЕЭК ООН № 30-02, дополнение 10, № 117-00) Пневматические шины Шум шин	RDW Centrum voor voertuigtech- niek en informatie, The Netherlands	e4*92/23*2005/11*0139*010
Директивы ЕС 70/221, 2000/8 (Правила ЕЭК ООН № 34-02, дополнение 1) Пожарная безопасность	Kraftfahrt-Bundesamt, Germany	e1*70/221*2000/8*1164*01 e1*70/221*2000/8*1239*02
Правила ЕЭК ООН № 35-00 Расположение педалей управ- ления	то же	E1 35R-000050
Правила ЕЭК ООН № 39-00, дополнение 5 Директивы ЕС 75/443, 97/39 Спидометры	Ministere des Transports, Luxembourg	E13*39R00*39R00*0628*00 E13*39R00*39R00*0648*00 e13*75/443*97/39*0613*00
Директивы ЕС 92/22, 2001/92 (Правила ЕЭК ООН № 43-00, дополнение 8) Безопасные стекла	то же	e13*92/22*2001/92*0624*07
Правила ЕЭК ООН № 46-02 Зеркала заднего вида и их ус- тановка	”	E13*46R00*46R02*1098*01
Правила ЕЭК ООН № 48-03 Установка устройств освеще- ния и световой сигнализации	”	E13*48R00*48R03*0639*02
Правила ЕЭК ООН № 51-02, дополнение 3 Директивы ЕС 70/157, 1999/101 Внешний шум	Kraftfahrt-Bundesamt, Germany	E1 51R-02 8734 (дв. Z22YH) E1 51R-02 18921 (дв. Z20LEH) E1 51R-02 10066 (дв. Z16XER) E1 51R-02 10968 (дв. A16XER) E1 51R-02 11062 (дв. A18XER) e1*70/157*1999/101*8769*01 (дв. Z18XER)
Директива ЕС 94/20 (Правила ЕЭК ООН № 55-01) Сцепные устройства транс- портных средств	то же	e1*94/20*1533*00
Директивы ЕС 96/79, 1999/98 (Правила ЕЭК ООН № 94-01, дополнение 2) Защита водителя и пассажиров при фронтальном столкновении	RDW Centrum voor voertuigtech- niek en informatie, The Netherlands	e4*96/79*1999/98*0083*02
Правила ЕЭК ООН № 95-02 Защита водителя и пассажиров при боковом столкновении	то же	E4-95R-020046 Ext.05

N **POCC RU.AЯ04.E01963**

1	2	3
Технический регламент «О требованиях к выбросам автомобильной техникой, выпускаемой в обращение на территории Российской Федерации, вредных (загрязняющих) веществ», пункт 8в: Правила ЕЭК ООН № 83-05В (Экологический класс 4)*	Орган по сертификации автотехники – механических транспортных средств, запасных частей и принадлежностей (ОС АНО-ЦССАМТ), POCC RU.0001.11MT25, Российская Федерация	Сертификаты соответствия № C-DE.MT25.B.00237 с 23.01.2007 г. по 23.01.2011 г. (дв. Z18XER, Z22YH, Z20LEH) № C-DE.MT25.B.00653 с 17.12.2007 г. по 17.12.2011 г. (дв. Z16XER) № C-DE.MT25.B.01303 с 24.08.2010 г. по 31.12.2013 г. (дв. A16XER, A18XER)
Директивы ЕС 77/649, 90/630, 78/318, 94/68 (ГОСТ Р 51266-99) Обзорность с места водителя	Ministere des Transports, Luxembourg	e13*77/649*90/630*0066*01 e13*78/318*94/68*0077*00
Директива ЕС 70/222 (ГОСТ Р 50577-93, Изм. № 3 Прил. И.1-И.4) Установка государственных регистрационных знаков	Kraftfahrt-Bundesamt, Germany	e1*70/222*0316*02
ГОСТ Р 51616-2000 Внутренний шум	Орган по сертификации автотехники – механических транспортных средств, запасных частей и принадлежностей (ОС АНО-ЦССАМТ), POCC RU.0001.11MT25 Российская Федерация	Сертификат соответствия № POCC DE.MT25.B11745P1 с 24.08.2010 г. по 23.07.2012 г.
ГОСТ Р 51206-2004 Содержание вредных веществ в салоне	то же	Сертификат соответствия № POCC DE.MT25.B11746P1 с 24.08.2010 г. по 23.07.2012 г.
ГОСТ Р 50993-96 Вентиляция и отопление	— — —	Сертификат соответствия № POCC DE.MT25.B11747 с 23.07.2008 г. по 23.07.2012 г.
ГОСТ Р 52302-2004 Управляемость и устойчивость	— — —	Сертификат соответствия № POCC DE.MT25.B11748 с 23.07.2008 г. по 23.07.2012 г.
ГОСТ Р 51980-2002 Транспортные средства. Маркировка	Орган по сертификации продукции машиностроения ВНИИНАШ (ОС "ПРОММАШ") POCC RU.0001.11AЯ04, Российская Федерация	Сертификат соответствия № POCC RU.AЯ04.B19002 с 03.09.2010 г. по 03.09.2013 г.

* уровень выбросов вредных (загрязняющих) веществ автомобилей Opel A-N/Мопсав с двигателями A16XER, A18XER соответствует экологическим нормам ЕС ЕВРО-5

Руководитель органа по сертификации

Руководитель органа, выдавшего одобрение типа транспортного средства

М.П.

подпись

А.В. Куликов

инициалы, фамилия

подпись

А.В. Зажигалкин

инициалы, фамилия

N **РОСС RU.АЯ04.E01963**Приложение № 2 к "одобрению типа
транспортного средства"**ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

1. Место расположения и форма знака соответствия:

На наклейке, расположенной в моторном отсеке с правой стороны, на брызговике крыла.
Наклейка содержит знак соответствия, выполненный по ГОСТ Р 50460-92 и номер данного
"одобрения типа транспортного средства".

2. Место расположения таблички изготовителя:

В проеме правой передней двери, на средней стойке кузова.

3. Место расположения идентификационного номера (код VIN):

3.1. На табличке изготовителя.

3.2. В нише багажного отделения с правой стороны.

4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
X	W	F	0	A	H	M	7	5	?	?	?	?	?	?	?	?

поз. 1 - 3: «XWF» – международный код изготовителя (WMI):

ООО «Автотортехобслуживание» (ООО «Автотор Т»), Российская Федерация

поз. 4: «0» – постоянный символ

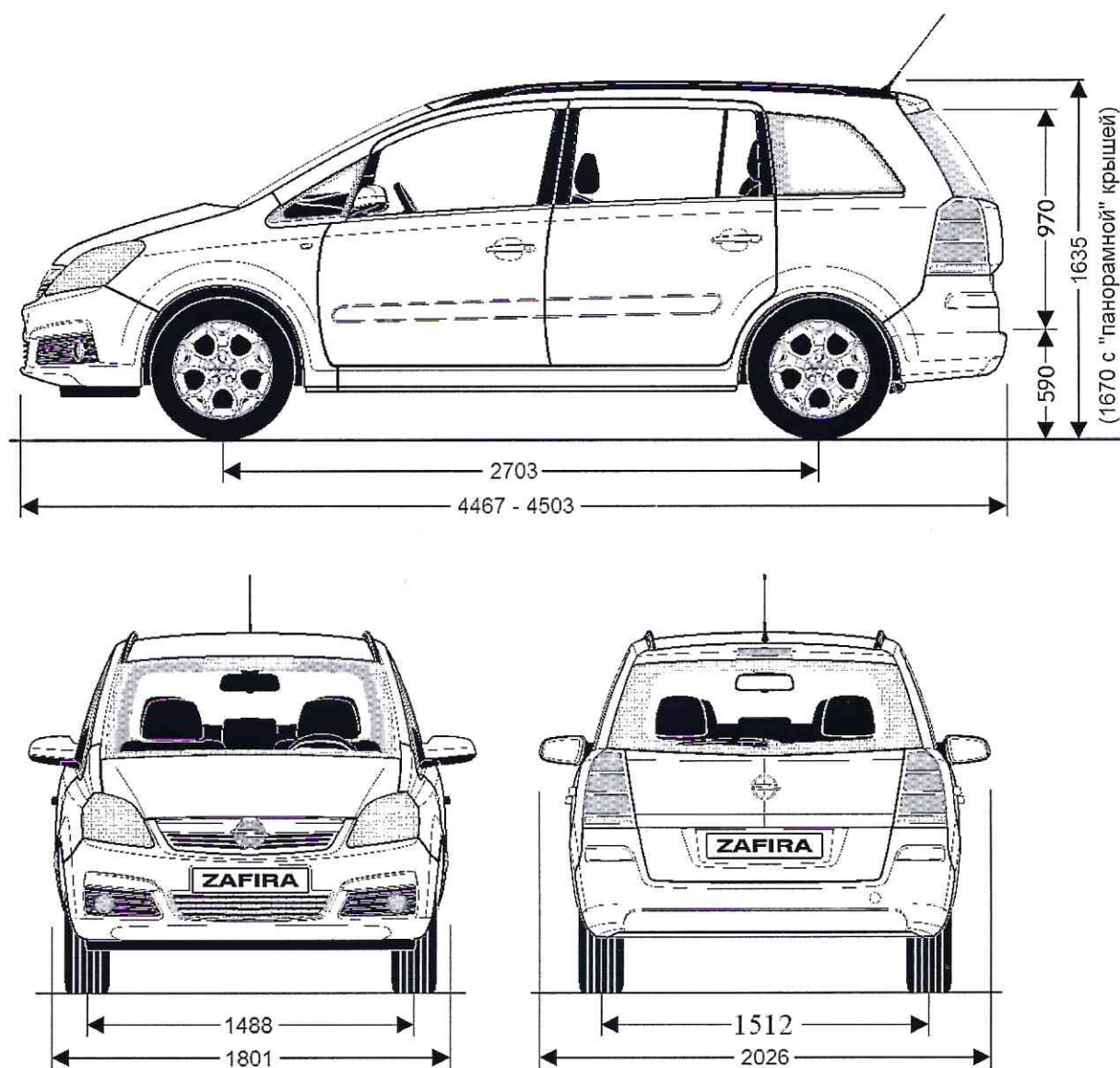
поз. 5 - 9: «АНМ75» – обозначение типа транспортного средства: А-Н/Моносаб

поз. 10: код модельного года согласно ГОСТ Р 51980-2002

поз. 11 - 17: производственный номер транспортного средства



РОСС RU.АЯ04.Е01963

Приложение № 3 к "одобрению типа
транспортного средства"

Opel A-H/Monocab (Zafira)



